

En el año 2013 el ministerio de Educación propuso trazar de manera colectiva "El Camino de la Educación Santafesina" para celebrar el Día del Maestro.   
Con propuestas recibidas desde escuelas de toda la provincia, un jurado integrado por destacados de la Educación elige referentes, tanto históricos como actuales, de la tradición pedagógica santafesina.

El siguiente trabajo fue seleccionado para las instancias finales de “Camino de la educación santafesina” edición 2018.

**TITULO**

Accesibilidad para personas sordas

**ESCUELA**

I.S.E.T. Nº 18 “20 de Junio”– Región VI – Rosario

**AUTORES**

Julieta Depaoli, Elisabet Merlo, Leticia Gaglianese, Emilce Pajón, Dora Acosta

**CATEGORÍA**

Inclusión

**OBJETIVO GENERAL**

Asegurar el pleno acceso a la educación de todos los estudiantes

Preparar clases y material accesible para personas sordas e hipoacúsicas

**FUNDAMENTACIÓN**

En espacios socio-educativos, para que la labor educativa se efectúe, son necesarios por lo menos dos actores que quieran comunicarse. En el caso de las personas sordas ante un profesor oyente, al poseer códigos de comunicación diferentes precisan de un tercer actor que conozca ambos códigos y sus respectivas culturas, este último es el intérprete. La misión del mismo será que la interpretación sea precisa, eficiente y profesional, valorando el vínculo, la identidad e idiosincrasia que cada cultura expresa a través de su lengua, priorizando siempre la efectiva comunicación. “Interpretar es el puente que permite que la comunicación habilite una verdadera integración”

**DESCRIPCIÓN**

El Proyecto se implementa en la carrera de Técnico Superior en Fotografía, en los sus tres años de cursada desde el año 2012. Actualmente el curso de 1º B turno tarde y en 2 y 3 en el turno noche. Por el mismo se pretende asegurar la accesibilidad de personas sordas e hipoacúsicas a través de la implementación del servicio de Intérpretes de Lengua de Señas y de tutorías. Dichos estudiantes presentan la particularidad de comunicarse casi exclusivamente mediante Lengua de Señas Argentina (LSA), haciendo de ella su canal de acceso a la comunicación y a la información.

**AMBIENTACIÓN**

Para poder incorporar intérpretes en las aulas las consideraciones a tener en cuenta son principalmente la de estar en un lugar visible del aula, donde pueda articular su traducción con el discurso del docente y con material proyectado si así lo hubiera; y tener en cuenta la iluminación en espacios como “Laboratorio”.

**MATERIALES**

Los materiales a utilizar son analizados por las intérpretes para poder reflexionar sobre estrategias de traducción y, de ser necesario, sugerir configuraciones de apoyo a los profesores. Los docentes de las diferentes cátedras en conjunto con las intérpretes han ido realizando una serie de modificaciones en los materiales de estudio, exámenes, trabajos prácticos y las presentaciones de las clases a través del uso de Power Points, vídeos ilustrativas, prezis, etc. favoreciendo así un verdadero acceso a los contenidos planteadas priorizando el empleo de una didáctica visual. Durante estos años se han realizado vídeos sobre diferentes temáticas a los que se les incorporó la interpretación en LSA como así también el spot publicitario de la carrera narrado en esta lengua por un estudiante sordo. También se realizaron capacitaciones en LSA abiertas a toda la comunidad.

**VÍNCULOS CON LA COMUNIDAD**

El proyecto nace cuando una mujer sorda, en el año 2012, elige esta carrera y convoca a una ex docente suya para ayudarla en su integración. Inmediatamente la Institución empezó con el camino correspondiente para poder asegurar esto, siendo la única que asegura la inscripción y cursada con intérpretes desde el primer día de clases.

**RESULTADOS**

A partir de esta experiencia el ISET:

•ha recibido a 12 alumnos hipoacúsicos;

•tres alumnos ya han logrado recibirse;

•creó un equipo de intérpretes de LSA en permanente formación e interrelación, supervisado por la jefa de sección de la carrera;

•da apoyos y tutorías especiales a estos alumnos;

•produjo material audiovisual accesible;

•dio capacitaciones de LSA a toda la comunidad;

•tienen en su biblioteca material de lectura y estudio accesible desde la lengua escrita para estos estudiantes;

•amplió la mirada hacia la inclusión de todas las personas que quieran estudiar en la institución.

•realizó reuniones plenarias donde el eje “Inclusión” fue parte principal de la agenda; •realiza reuniones con los docentes de la carrera involucrada para trabajar en conjunto con las intérpretes,

•se ha notado un progresivo y positivo cambio de mirada en el alumnado, personal docente y no docente y demás actores de la institución acerca de la inclusión de personas con algún tipo de discapacidad.